

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1988-1989

16 FEVRIER 1989

REVISION DE LA CONSTITUTION

Révision du titre VIII de la Constitution en vue de le compléter par l'insertion d'une disposition finale permettant aux Chambres constituantes d'adapter la numérotation des articles de la Constitution ainsi que les subdivisions de celle-ci en titres, chapitres et sections, et de modifier la terminologie des dispositions non soumises à révision pour les mettre en concordance avec la terminologie des nouvelles dispositions

(Déclaration du pouvoir législatif, voir « Moniteur belge » n° 216 du 9 novembre 1987)

**TEXTE PROPOSE
PAR M. BLANPAIN**

DEVELOPPEMENTS

La répétition de révisions partielles de la Constitution a entraîné, au fil du temps, non seulement une moindre cohérence structurelle, mais aussi une moindre uniformité terminologique des dispositions constitutionnelles.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1988-1989

16 FEBRUARI 1989

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Herziening van titel VIII van de Grondwet om deze aan te vullen door invoeging van een slotbepaling die aan de Grondwetgevende Kamers toestaat de nummering van de artikelen van de Grondwet evenals de onderverdeling in titels, hoofdstukken en afdelingen aan te passen, en de terminologie van de niet aan herziening onderworpen bepalingen te wijzigen om deze in overeenstemming te brengen met de terminologie van de nieuwe bepalingen

(Verklaring van de wetgevende macht, zie « Belgisch Staatsblad » nr. 216 van 9 november 1987)

**TEKST VOORGESTELD
DOOR DE HEER BLANPAIN**

TOELICHTING

De herhaalde gedeeltelijke wijzigingen van de Grondwet hebben er door de tijd heen toe geleid dat niet enkel de coherente structuur van de Grondwet, maar ook de terminologische overeenstemming van de bepalingen afgenomen is.

C'est ainsi que les articles 1^{er} à 3^{ter} disposent que le pays est divisé en provinces, communes, régions linguistiques et communautés, alors qu'il n'est question des régions qu'à l'article 107^{quater}.

L'insertion au titre III d'un chapitre nouveau sur le Conseil d'Etat et les juridictions administratives, qui était envisagée dans la déclaration de révision du 9 novembre 1987, se heurte elle aussi à la difficulté qui provient du fait que la place où elle devrait logiquement figurer, à la suite du chapitre III, est déjà occupée.

Pour résoudre ce problème, la préconstituante a dès lors décidé de déclarer sujet à révision le titre VIII de la Constitution en vue de le compléter par une disposition finale permettant aux Chambres constituantes d'adapter la numérotation des articles de la Constitution ainsi que la subdivision de celle-ci en titres, chapitres et sections, et de modifier la terminologie des dispositions non soumises à révision pour les mettre en concordance avec la terminologie des nouvelles dispositions (Doc. Sénat, 1987-1988, n° 647/2, p. 32, et Doc. Chambre 1987-1988, 1020/1, p. 24).

Une disposition similaire en matière de coordination est prévue à l'article 80 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions (*Moniteur belge* du 17 janvier 1989). Conformément à cet article, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, pris de l'accord des exécutifs des communautés et des régions, coordonner en tout ou partie les dispositions légales, prises en application des articles 59^{bis}, 107^{ter}, 107^{quater}, 108^{ter} et 115, dernier alinéa, de la Constitution et adoptées à une majorité spéciale.

A cette fin, Il peut :

1° modifier l'ordre, la numérotation et, en général, la présentation des dispositions à coordonner;

2° modifier les références contenues dans les dispositions à coordonner, en vue de les mettre en concordance avec la nouvelle numérotation;

3° modifier la rédaction des dispositions à coordonner, en vue d'en assurer la concordance et d'en uniformiser la terminologie, sans porter atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions.

Il est souhaitable d'ouvrir simultanément la possibilité d'une coordination de la Constitution, en insérant dès à présent un article 140^{bis} permettant à la constituante actuelle d'y procéder le cas échéant.

L'article proposé reprend intégralement le texte de la déclaration de révision, en le complétant toutefois *in fine*, de manière à permettre à la constituante

Zo wordt bijvoorbeeld in de artikelen 1 tot en met 3^{ter} de indeling van het land in provincies, gemeenten, taalgebieden en gemeenschappen aangegeven, terwijl pas in artikel 107^{quater} de gewesten vermeld worden.

Ook de in de herzieningsverklaring van 9 november 1987 overwogen invoeging van een nieuw hoofdstuk in titel III over de Raad van State en de administratieve rechtscolleges, stuit op het probleem dat de logische plaats na hoofdstuk III reeds ingenomen is.

Om hieraan tegemoet te kunnen komen, besliste de preconstituante dan ook tot herziening van titel VIII van de Grondwet om deze aan te vullen door invoeging van een slotbepaling die aan de grondwetgevende Kamers toestaat de nummering van de artikelen van de Grondwet evenals de onderverdeling in titels, hoofdstukken en afdelingen aan te passen, en de terminologie van de niet aan herziening onderworpen bepalingen te wijzigen om deze in overeenstemming te brengen met de terminologie van de nieuwe bepalingen (Gedr. St. Senaat, 1987-1988, nr. 647/2, p. 32, en Gedr. St. Kamer, 1987-1988, nr. 1020/1, p. 24).

Een gelijkaardige coördinatiebepaling is vervat in artikel 80 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van gemeenschappen en gewesten (*Belgisch Staatsblad*, 17 januari 1989). Overeenkomstig dat artikel kan de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit, genomen in akkoord met de Executieven van gemeenschappen en gewesten, de wettelijke bepalingen met bijzondere meerderheid goedgekeurd en genomen krachtens de artikelen 59^{bis}, 107^{ter}, 107^{quater}, 108^{ter} en 115, laatste lid, geheel of gedeeltelijk coördineren.

Te dien einde kan Hij :

1° de rangorde, de nummering en in het algemeen de voorstelling van de te coördineren bepalingen wijzigen;

2° de referenties in de te coördineren bepalingen wijzigen ten einde ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe nummering;

3° de redactie van de te coördineren bepalingen wijzigen ten einde hun concordantie te verzekeren en hun terminologie te harmoniseren, zonder dat kan geraakt worden aan de in deze bepalingen ingeschreven principes.

Het is wenselijk tegelijk ook een coördinatie van de Grondwet mogelijk te maken door nu reeds een artikel 140^{bis} in te voegen, ten einde de huidige constituante toe te laten desgevallend tot dergelijke coördinatie over te gaan.

Het voorgestelde artikel neemt integraal de tekst van de herzieningsverklaring over, *in fine* echter aangevuld ten einde enerzijds de constituante toe te laten

d'une part, d'adapter la terminologie des dispositions non soumises à révision ainsi que leur présentation et leur rédaction à celles des nouvelles dispositions et, d'autre part, de confirmer explicitement que cette coordination ne peut en rien modifier les principes énoncés dans les dispositions à coordonner.

De cette manière, il devient possible de procéder à une coordination complète, comme celle qui est déjà prévue pour les lois spéciales.

Contrairement à l'usage constitutionnel, qui exclut l'intervention de la section d'administration du Conseil d'Etat en ce qui concerne les déclarations ou les propositions de révision, rien n'empêche de consulter cette section au sujet de dispositions coordinatrices de ce type. Cela peut déjà se déduire de l'avis qu'ont émis le 14 novembre 1979 les chambres réunies de la section de législation du Conseil d'Etat (Doc. Sénat, S.E., 1979, n° 261/2, annexe I, p. 279-281) et qui confirme que les propositions de révision peuvent lui être soumises pour avis lorsqu'elles ont trait à des problèmes de conformité à la Constitution ou à des obligations internationales ou lorsqu'il s'agit d'examiner si certaines propositions expriment adéquatement la volonté de leurs auteurs ou si elles forment un ensemble cohérent.

**

PROPOSITION

Article unique

Il est inséré, au titre VIII de la Constitution, un article 140bis, rédigé comme suit :

« Article 140bis. — Les Chambres constituantes peuvent adapter la numérotation des articles de la Constitution ainsi que la subdivision de celle-ci en titres, chapitres et sections, et modifier la terminologie, la présentation et la rédaction des dispositions non soumises à révision pour les mettre en concordance avec la terminologie des nouvelles dispositions. »

niet alleen de terminologie van niet voor herziening vatbaar verklaarde bepalingen, maar ook de voorstelling en redactie daarvan aan te passen aan die van nieuwe bepalingen en om anderzijds uitdrukkelijk te bevestigen dat deze coördinatie de in de te coördineren bepalingen opgenomen principes niet mag wijzigen.

Aldus wordt een volledige coördinatie mogelijk zoals ook voor de bijzondere wetten reeds bepaald is.

In tegenstelling tot de grondwettelijke gewoonte die de tussenkomst van de afdeling Wetgeving van de Raad van State uitsluit bij herzieningsverklaringen of voorstellen tot herziening, belet niets dat over dergelijke coördinatiebepalingen de afdeling Wetgeving van de Raad van State geraadpleegd zou worden. Dit blijkt impliciet reeds uit het advies van de verenigde kamers van de afdeling Wetgeving van de Raad van State van 14 november 1979 (Gedr. St. Senaat, B.Z., 1979, nr. 261/2, bijlage I, p.p. 279-281) waarin de mogelijkheid bevestigd wordt voorstellen tot herziening aan diens advies te onderwerpen wanneer zij problemen betreffen van overeenstemming met de Grondwet of met internationale verplichtingen of wanneer moet worden nagegaan of bepaalde voorstellen op passende wijze de bedoeling van hun indieners verwoorden of een sluitend geheel vormen.

R. BLANPAIN.

**

VOORSTEL

Enig artikel

In titel VIII van de Grondwet wordt een artikel 140bis ingevoegd dat luidt als volgt :

« Artikel 140bis. — De grondwetgevende Kamers kunnen de nummering van de artikelen van de Grondwet evenals de onderverdeling in titels, hoofdstukken en afdelingen aanpassen, en de terminologie, voorstelling of redactie van de niet aan herziening onderworpen bepalingen wijzigen om deze in overeenstemming te brengen met de terminologie van de nieuwe bepalingen. »

R. BLANPAIN.